



优秀的人们。  
美味的食物。

## 商业道德行为准则



### 正确行事





# 目录

首席执行官寄语 .....	1	承诺公平对待客户和业务合作伙伴 .....	13
行动中践行诚信 .....	2	· 保护自由和公平竞争 .....	13
· 了解我们的《准则》 .....	2	· 与守道德的第三方合作 .....	14
- 如何使用《准则》 .....	2	· 收集和保护第三方信息 .....	15
- 谁必须遵守《准则》 .....	2	· 诚信推广产品 .....	15
- 豁免和例外情况 .....	2	· 避免利益冲突 .....	16
· 了解您该怎么做 .....	3	· 赠予和收受礼品与商务礼仪 .....	18
- 我们共担的责任 .....	3	承诺保护公司 .....	20
- 经理的其他职责 .....	3	· 秉持财务诚信 .....	20
- 责任和处罚 .....	4	· 管理账簿和记录 .....	21
- 作出合乎道德的选择 .....	4	· 保护公司资产 .....	22
- 勇于直言 .....	5	· 保护公司机密信息 .....	23
承诺安全第一 .....	6	· 合法交易股票和其他证券 .....	24
· 保护团队成员的安全和健康 .....	6	· 谨慎沟通 .....	25
· 保障食品安全和质量 .....	7	承诺做负责任的企业公民 .....	26
· 维持安全的动物处理做法 .....	8	· 参与全球贸易 .....	26
承诺互相尊重 .....	9	· 拒绝腐败和贿赂 .....	27
· 重视包容性、归属感、多元化和公平待遇 .....	9	· 承担环境责任 .....	29
· 营造互尊互敬的工作场所 .....	10	· 捍卫人权 .....	30
· 保护个人隐私 .....	12	· 参与政治活动 .....	31
		· 服务我们的社区 .....	32
		资源汇总 .....	33

# 首席执行官寄语

## 各位卓越的团队成员：

在荷美尔食品公司，我们非常谨慎地作出正确的决策、尊重员工，确保我们尽己之力秉持高标准。在过去 130 年的历史长河中，我们借助这些标准不断取得成功，而我们将矢志不渝，继续弘扬这种精神。

我们的全球运营团队承诺始终以最高的商业道德原则和标准运营。无论在公司内外，我们都以毫不妥协的诚信和作为优秀企业公民的独特做法而闻名。

我们的《行为准则》并非纸上谈兵。这是我们执行以下行动的指引：遵守适用法律、负责任地运营公司、成为良好的企业公民、保护我们的员工、产品和信息，以及指导我们如何与他人（包括我们的合作伙伴、供应商、客户和消费者）合作。

遵守我们的《准则》是一项重大责任，这是我们两万名卓越团队成员所共担的责任。

从根本上来说，这关乎于信任。他人对我们的信任，以及我们对彼此的信任。我绝对相信，为了保护彼此和荷美尔食品公司，团队一定会正确行事。

请花点时间来了解该《行为准则》，并在全年行事时随时查阅。了解定义我们如何开展业务的原则和政策，确保您的日常行动和决策能自豪地展示出荷美尔食品公司的理想和文化信仰。

感谢大家所做的一切，帮助我们维持和发展我们作为世界上最佳全球品牌食品公司之一的声誉。

**Jim Snee**

董事长、总裁兼首席执行官





# 行动中践行诚信

## 了解我们的《准则》

欢迎大家了解我们的商业道德行为准则（简称“准则”）。

无论您在荷美尔食品公司及其在世界各地的所有子公司（本《准则》中统称为“公司”）承担何种职务，均有可能偶尔会面临艰难的业务决策。每逢此时，您可能会心存疑问，或者想获得关于如何妥善应对这种情况的建议。幸运的是，公司提供了若干资源，您可以寻求指导。我们的《准则》为工作场所中所作的选择和采取的行动奠定了基础。我们也可以向其他团队成员（包括领导者和经理）、主题专家和《准则》中所列的其他资源寻求帮助，以解决疑问或疑虑。本《准则》与我们的政策共同为我们提供了工具和资源，帮助我们以正确之道行正确之事。

## 如何使用《准则》

本《准则》旨在充当一个参考工具，汇总了适用于我们开展业务所在各个国家/地区的政策、法律和法规。请按需使用。本《准则》包含有关我们最常见的工作相关问题的概述。但是，本《准则》无法涵盖工作场所中可能发生的每一种情形。如果您需要更多信息，请查阅每个主题末尾所列的更为详细的政策和资源，也可以联系本《准则》中所提及的以及《准则》末尾汇总的实用公司资源。

## 谁必须遵守《准则》

公司所有员工、高级职员和董事（本《准则》中统称为“团队成员”）在我们开展业务的任何地方，都必须遵守本《准则》。荷美尔食品公司的业务合作伙伴在代表公司工作时，也必须遵守本《准则》。

## 豁免和例外情况

公司会定期审查本《准则》并提出修改建议，交由荷美尔食品公司董事会（简称“董事会”）批准。在极少数情况下，公司可能会决定豁免本《准则》的某项规定。所有此类豁免必须仅由董事会授权，并记录在案。

## 实际问题

**问** 新《准则》和之前的《准则》大不相同。为什么要变更？本《准则》是否取代了之前的《准则》？如果我们收购了拥有自己准则和政策的公司会怎样？

**答** 是的，本《准则》确实有所不同。我们改变了格式，添加了更多内容，使本《准则》保持最新，并且适用于我们当前的业务环境。我们还作了其他变更并添加了一些功能，使其便于团队成员使用，包括引用政策和其他实用资源，提供了关于主题的更多详细信息。本《准则》取代了之前的《准则》，且优先于公司正在使用的任何其他准则或政策。如果我们的《准则》要求与当地法律或做法之间存在冲突，请咨询您的经理、领导者或法务部寻求关于正确做法的指导。



## 了解您该怎么做

### 我们共担的责任

- **了解并遵循我们的标准。** 遵守适用于您工作的法律、法规和《准则》标准及政策。
- **互相尊重。** 接纳包容，营造归属感、重视每个人的差异。群策群力。
- **行动前先思考。** 以合乎道德、尊重和专业的方​​式行事。在您采取行动之前，请先思考您的行动是否符合这些标准。

- **满足要求。** 及时完成所有必修的培训课程和其他道德与合规要求。
- **应要求予以配合。** 回复审计、调查或检查等问题时应当实事求是且答案完整。
- **勇于直言。** 如果有不清楚的地方就提问。报告可能的不当行为或者违反本《准则》、政策或法律的行为。
- **为自己的行动负责。** 我们都有责任通过我们的决策和行为，在组织内营造和维持一种道德文化。

### 经理的其他职责

- **树立好榜样。** 以身作则，诚信、谦逊和尊重他人。承认错误。兑现承诺。己所不欲勿施于人。
- **保持开放。** 营造每个人都能自由发表观点、分享意见和坦率讨论的环境。让团队成员能够坦率地告知您他们的问题和疑虑。用心倾听。
- **积极主动。** 为团队成员设定预期，提供及时且集中的反馈，鼓励他们正确行事。
- **成为协作型决策者。** 当您不确定如何就道德问题提供指导或者采取行动时，请咨询您的同级同事，征求他们的意见，或者向公司内部的专家寻求指导。请记住，没有人全知全能。

- **成为一个教育者。** 与您的团队成员讨论本《准则》及其如何适用于他们的工作。帮助团队成员和您监管的任何临时工、承包商或其他第三方了解您的预期和他们的责任。
- **始终如一。** 始终让自己和他人对肩负的责任和道德行为负责，即使困难重重。
- **保持警觉。** 干预并阻止以任何方式无视或违反本《准则》的任何行为，并将问题报告给您所在地点的相应人员。
- **不容忍报复行为。** 绝不得报复任何人。如果有人实施报复，定当追究其责任。
- **支持该计划。** 作为领导者，您为我们的道德和合规计划定下了基调和态度。如果您能积极地讨论该计划，并予以支持，则您的团队也会这样做。

## 责任和处罚

尽管荷美尔食品公司依靠每个人保持诚信、自愿遵守本《准则》，但公司要求我们每个人对自己的行为负责。所有团队成员如有不当行为，将根据适用法律受到纪律处分。以下所列并非详尽无遗，但这些违规行为均是违反《准则》和/或政策的示例：隐瞒或提供关于违规行为的虚假信息；主管或经理对违规行为的疏忽或故意忽视；以及对报告不当行为或配合调查的团队成员实施任何形式的打击报复。

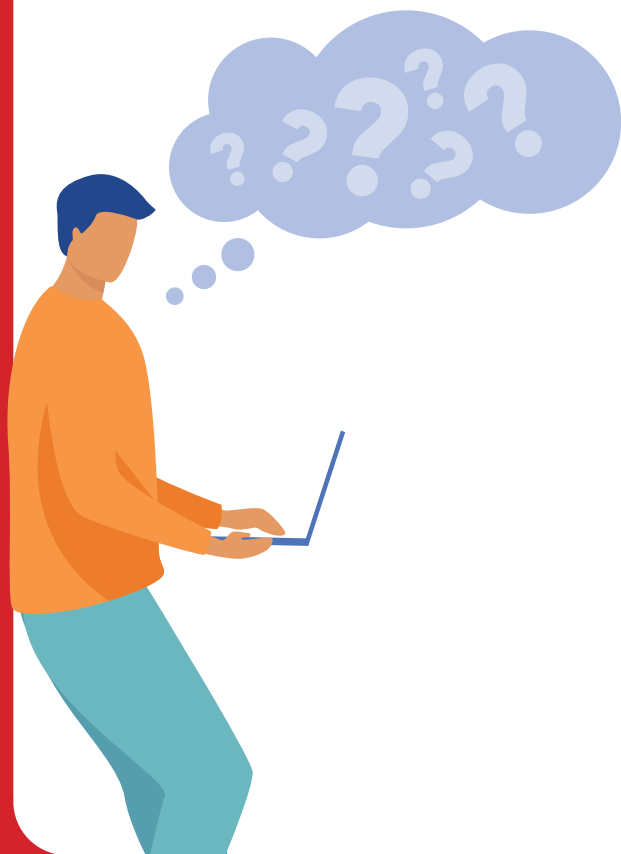
可能会采取纪律处分，情节严重者将予以停职和解雇。违法者还可能要承担民事或刑事责任。请注意，即使团队成员的行为尚未上升到违法层面，公司也有权对违反本《准则》的行为实施处罚。公司还会采取纠正措施帮助预防进一步的违规行为。

## 作出合乎道德的选择

当您不确定做法是否正确时，请问自己以下问题：

- Y  N 此做法是否合法？
- Y  N 是否符合公司的政策和我们的准则？
- Y  N 此做法是否符合公司和利益相关者的最佳权益？
- Y  N 如果您在媒体上看到相关报道，您的感受如何？
- Y  N 此做法是否捍卫荷美尔食品公司的道德声誉？

如果答案是“否”或者“不确定”，则不要做，除非您的主管或者本《准则》所列的其他资源建议您可以做。



### 含义解读

#### 善意

善意报告意味着您认为您提供了完整真实的信息，即使调查显示并非事实。如果您出于善意报告了不当行为，但无法核实，则您不会因为勇于直言而遭受任何负面的后果。

# 勇于直言

## 为什么要勇于直言？

· 勇于直言不仅是每位团队成员的职责，也是应做的正确之事。勇于直言可以让公司了解需要解决的问题，从而避免可能的伤害。如果无人报告，此类情形可能会随着时间推移，变得越来越糟糕。

## 何时勇于直言？

- 在您有问题或者需要指导时。
- 在您知晓违反本《准则》的行为或其他不道德的行为时 - 即使您仅仅怀疑存在不当行为。
- 在发生可能威胁团队成员、利益相关者、公司或公司声誉的问题时。
- 知无不言！

## 如何做到勇于直言？

荷美尔食品公司提供了多种资源，供您选择。

- 联系您的主管、其他经理、法务部、人力资源部或道德与合规团队。
- 使用可匿名报告的网站：  
<https://hormelfoods.ethicspoint.com>。
- 如在美国和加拿大，请拨打道德与合规热线：1-833-672-1232。
  - 在中国，请拨打：400-120-0204
  - 在巴西，请拨打：0800-000-0092
- 在美国、加拿大、中国和巴西之外，请拨打您所在国家/地区的接入码。可在 [www.business.ATT.com/collateral/access.html](http://www.business.ATT.com/collateral/access.html) 上查看。
- 当您拨打您所在国家/地区的接入码时，可能会被要求拨打美国热线电话号码。然后将您与母语通信专员连线。
- 所有电话均可匿名。
- 所有联系人和报告将尽可能作匿名处理。

## 如果我因勇于直言而遭到了报复该怎么办？

- 公司绝不容忍对善意报告不当行为或者配合内部调查的人员实施任何打击报复。
- 如果您认为自己遭到了报复，请立即致电道德与合规热线。

## 如果我通过热线勇于直言会发生什么？

- 道德与合规团队或第三方热线代表将针对您的问题或疑虑创建报告。
- 联系该热线时，不会追踪电话号码和 IP 地址。
- 所有信息将尽可能保密，包括您的身份。只有必要的公司员工才能查看问题并决定后续步骤。有时候可能会告知调查人员您的姓名；但是，我们不会向您的领导层告知您的报告。我们建议您提供姓名，这样可以促进调查。

- 必要时将开展调查。可能会与您和其他人面谈。务必配合调查人员。
- 不时查看，了解报告的状态。如果您匿名报告，且未查看报告的状态，则调查可能会推迟。在开展调查之前，可能会有一个已发布请求待您提供更多信息。
- 如果证明您的报告是真实的，公司将采取相应的行动。问题解决后，您会收到通知，但结果会予以保密。如果报告未得到核实，您也会收到通知。

### 资源

## 了解更多

- 无报复政策



我们承诺确保员工的安全和健康、提供优质的产品，以及维护我们所照料动物的福祉，此承诺至关重要。为兑现承诺，我们采取了行业内一些最高的安全、健康和食品安全/质量标准。

## 保护团队成员的安全和健康

我们的首要任务是为团队成员和访客提供一个安全可靠的工作环境。我们致力于共同努力，消除导致伤害和工作相关疾病的危险和做法，同时解决工作场所中的安全风险。

### 正确行事

- **切记 - 安全第一。**您有责任遵守所有与您工作相关的健康和安法律以及公司安全政策，确保您自己和团队成员的安全。请勿忽视他人规避我们健康和安规定的危险行为。帮助同事、业务合作伙伴、临时工、承包商和其他第三方遵守我们的安政策和程序。
- **保护您的设施。**物理安是营造安工作场所的关键部分。未能适当使用锁具、钥匙卡和食品监控会削弱设施安性。
- **保持警惕并有能力工作。**切勿在酒精、违禁品、毒品或会损害您安工作能力的药物的影响下工作。如果是公司活动中提供酒精饮品，请以负责任的方式饮用。当您患有传染性疾病时，请勿前来上班。
- **绝不容忍工作场所暴力。**这包括威胁性、暴力性、攻击性或对抗性行为，必须立即向管理层报告。此外，不允许在公司设施内携带枪支和其他武器。
- **注意危险。**您可以通过了解其他人、工作中的物理环境以及识别安风险，发挥关键作用。如果您看到某人或某事有问题或者不合适，请立即报告。
- **勇于直言。**立即报告任何危险或不安全的情形、伤害或工作相关的疾病。

### 实际问题

**问** 最近我们设施内发生了几起盗窃案，一位女士被当场抓获，查获了所有的赃物：钱袋、钱包和笔记本电脑。我们使用自己的身份识别证进入大楼，她是如何进入的？

**答** 意图实施盗窃、暴力、破坏或其他不法行为的人，通常试图跟随持有身份识别证的团队成员进入设施。出于礼貌，团队成员会刷自己的身份识别证，为下一个没有身份识别证的人打开门。谨记，进入设施的所有团队成员必须使用公司发放的身份识别证进入设施。访客和承包商必须遵循公司进入程序，方可进入。跟随他人进入或允许无身份识别证的人进入，均违反了公司安程序，无论您是否认识此人，这都是绝不允许的行为。这是对物理安的严重破坏。身处公司设施内时，所有团队成员必须佩戴身份识别证。如果您看到有人在办公楼内未佩戴适当的身份识别证，请报告。

### 资源

### 了解更多

- 无酒精和无毒品工作场所政策
- 电气安政策
- 消防政策
- 伤害和疾病调查政策
- 威及生命的疾病政策
- 工厂安责任政策
- 安要求时间表
- 无烟草工作场所政策
- 工伤政策
- 危险能源封锁/控制政策
- 个人防护装备政策



## 保障食品安全和质量

作为全球品牌食品公司，食品安全对我们的声誉至关重要。消费者和客户信任公司能够生产安全、优质的食品产品。食品加工和交付流程的员工有责任始终遵循良好的生产、储存和运输做法，加强外界对我们的信任。我们非常重视这一责任，并且不懈努力，以维持公众对我们产品安全、质量和价值的信心。

### 正确行事

- **遵守法律和我们的标准。** 承诺遵守所有的食品安全法律和适用于您工作的公司政策。确保同事和业务合作伙伴也这样做。在处理和生产我们的产品时，绝不容忍粗心大意或走捷径。
- **确保生产和处理记录准确无误。** 执行并记录所有的质量检查、生产测试、储存/运输温度以及必须填写和记录的其他数据。请勿编辑、更改、伪造数据或填迟数据日期。确保及时且准确地记录所有审计和观察项。
- **勇于直言。** 对于可能影响食品产品安全和质量的任何情况，请立即报告给您的主管。

### 先知为快

## 确保我们的食品 产品安全

- 如果您患有传染性疾病，请待在家中。
- 勤洗手，在服装、防护设备和产品处理等方面，遵循各设施的良好生产规范 (GMP)。
- 保持加工区清洁，无杂物。
- 防止生食和即食食品交叉污染。
- 避免任何异物或化学污染物接触食品配料或产品。
- 遵循适当的设备清洁和维护程序。
- 遵守有关食品配料和成品生产及储存的所有食品安全和质量政策。



### 实际问题

**问** 我的同事从生产区进入休息室，洗了手，然后开始吃午餐。吃完午餐后，他直接回到生产岗位，并没有停下来再次洗手。是否存在问题？

**答** 是。我们对于洗手的规定基于食品安全法律和标准。我们的政策要求参与食品生产方方面面的团队成员，在接触或处理任何进入或接触食品产品的成分之前先洗手。您的同事在返回岗位前应当已经洗手。作为团队成员，您应当告知您的同事遵循我们的食品质量和安全程序，其中包括适当的卫生程序。每个人都有责任提醒同事遵循我们的食品安全协议（如果他们忘记的话）。

### 资源

## 了解更多

- 请联系您当地的质量控制管理团队或者企业质量控制管理层

## 维持安全的动物处理做法

我们致力于在整个供应链和收获过程中维持动物福祉的最高标准。荷美尔食品公司对通过虐待或忽视而虐待动物的行为采取零容忍政策。我们为每一只动物提供安全、人性化的生活环境，包括尽量降低应激反应、管理群居需求及控制温度。

### 正确行事

- **请记得，动物的安全取决于您。**如果您的工作涉及到动物或者在饲养动物区工作，请遵循所有公司安全动物处理政策和实践。
- **警惕任何虐待动物的迹象。**确保所有团队成员、供应商以及接触动物的其他业务合作伙伴都能以人性化、安全的方式对待在公司遇到的任何动物，这是所有团队成员的道德责任。如果您目睹了引起您担忧的事情，请不要忽视。
- **勇于直言。**请报告任何可能虐待或忽视我们所照料的动物的事情，无论是有意还是意外之事。

### 先知为快

## 良好动物福祉做法的五个因素

对于我们照料的所有动物，我们必须：

- 提供水和营养以满足日常需求。
- 管理环境条件以降低动物的应激反应。
- 减轻引起动物疼痛或潜在伤害的情况。
- 提供足够的空间、适当的设施并使用适当的设备来处理动物。
- 减少或消除动物在接触人、设备或其他动物时产生的恐惧和痛苦。

### 实际问题

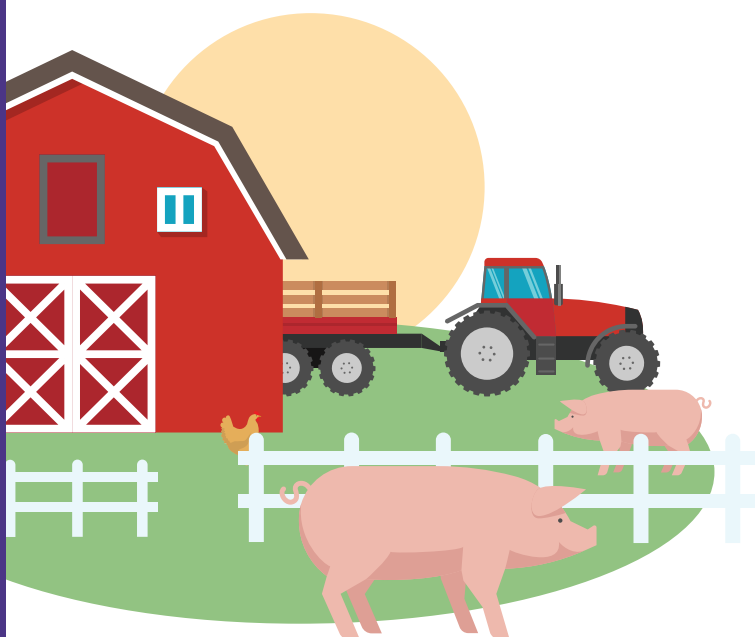
**问** 我在参观我们的一个第三方动物收获设施时，看到设施里有一个围栏，里面满是受了各种小伤的猪。其他围栏里的动物身上没有这些伤。我认为这个围栏可能有一个外露的钉子或者其他尖锐的物体，从而造成了这种情况。我当时什么都没做，但您认为我应该做些什么？

**答** 即使您未在那个设施工作，但您注意到这一点并且寻求指导，这是正确行为。下次遇到此情况时，您应当向饲养区主管反馈或者向设施经理报告。

### 资源

## 了解更多

- 供应商行为准则
- 动物管理政策



## 承诺互相尊重

当我们共同努力互相尊重、平等对待彼此，互相连接而非建立隔阂时，我们便营造了一个热情和专业的  
工作场所。您希望别人怎样待您，您就怎样待人。就是这么简单。

### 重视包容性、归属感、 多元化和公平待遇

我们努力维持多元和包容的文化，让每个人都有归属感。每个人都有权利拥有一个欢迎和重视差异的工作场所。团队成员、客户、供应商和其他业务合作伙伴中的多元化有助于我们更好地服务客户。我们通过促进平等机会来实现公平的待遇，因为每个人都应该有成功的机会。

#### 正确行事

- **积极支持包容性、归属感和多元化。**对同事和业务合作伙伴的观点、想法和文化保持开放的态度，同时善于察觉可能会影响他们的社会问题，对他们表示欣赏和欢迎。通过成为盟友来支持多元化的同事，并鼓励他们联系我们的员工资源小组 (ERG)。
- **主管 - 促进平等的机会。**仅基于个人的资质、技能和展示的成就或行动以及适用法律招聘、留任、提拔、补偿和处罚员工，绝不基于不相关的个人特征。要意识到您的偏见可能会影响此类决策。
- **勇于直言。**如果您目睹或成为非法歧视或排斥他人行为的目标，请提出问题。



#### 先知为快

### 平等的机会

在美国和其他国家/地区，基于受保护的分类歧视他人是非法行为，而且也违背了我们正确行事的承诺。公司向所有符合条件的员工提供平等的就业和晋升机会，不会基于种族、肤色、宗教、性别、性取向、性别认同、国籍、年龄、残疾、军人身份或任何其他受法律或公司政策保护的分类而歧视员工。

### 包容性和多元化的 好处

热情和多元化的工作环境能够促进：

• 工作场所中的协作和创新。



• 团队成员的敬业度和专业发展。



• 我们庞大、多元化的品牌产品组合拥有多样化的消费者和客户群体。



• 我们作为组织和行业领导者的身份。



## 如何更具包容性

- 保持思想开放。
- 愿意倾听。
- 了解并接纳不经常与您互动的同事。
- 不要预设他人。
- 避免对他人品头论足。
- 挑战偏见性言论，帮助教育他人。
- 适当使用偏好的代词/名称/词语。
- 成为他人的盟友。



## 营造互尊互敬的工作场所

我们每个人都有权在一个没有恐吓、虐待和骚扰的互尊互敬的环境中工作。公司绝不容忍对我们员工进行任何形式的骚扰，包括性骚扰和欺凌。没有骚扰和虐待可以营造一种互尊互敬和包容的文化，在这种文化中，每个人都富有成效、受到尊重。

## 实际问题

### 问

一位从伊拉克移民来的新同事刚加入我的团队。我们被告知，他将在预定的休息时间通过冥想和祈祷来实践他的宗教信仰。今天，我看到他在洗手间的水槽里洗脚。我和同事们都认为这样很不卫生。可以制止这种做法吗？

### 答

不可以。公司承诺在符合适用法律规定的公司责任的情况下，在工作场所中包容团队成员的宗教习俗。根据美国伊斯兰关系委员会 (Council on American-Islamic Relations) 的规定：“穆斯林在祈祷前必须用清水洗脸、洗手和脚。这种清洗通常在洗手间水槽或其他有自来水的设施中进行。”因此，公司将尊重此习俗，并允许在我们的设施内进行，但可能会加以限制，比如指定某个洗手间水槽用于他实践宗教信仰。

## 资源

### 了解更多

在 Pivot 上的 Talent Development (人才发展) 下方访问包容性和多元化的相关信息。

- 电子邮箱: Inclusion\_and\_Diversity@hormelfoods
- 平等就业机会与平权行动声明
- 平等就业机会政策

## 含义解读

### 非法骚扰

骚扰是一种身体、言语、非言语或性相关行为，如果符合以下四种标准，则属非法行为：

- 令人讨厌。
- 对有理智的人而言是冒犯行为。
- 性质严重或普遍存在。
- 与受保护的分类有关或者因为受保护的分类而实施。

某些辱骂或威胁行为可能不违法，但任何此类行为依然违反公司政策。

## 先知为快

### 骚扰示例 骚扰的形式多种多样,可能包括:

- 令人厌恶的性冒犯或性要求。
- 令人讨厌的私人信件、短信、社交媒体贴文或电子邮件。
- 关于性、种族或冒犯性的笑话或言论。
- 侮辱、威胁或嘲弄。
- 令人讨厌的言论、手势或身体接触。
- 露骨的材料或其他冒犯性材料。
- 将骚扰者称为“受害者”或将受害者称为“投诉者”。

## 正确行事

- **帮助营造一个互尊互敬的工作环境。** 无论何时,无论工作时间还是下班时间,无论在工作场所内外,都要始终以尊重和专业的态度对待所有同事、业务合作伙伴和客户。
- **采取行动。** 当某人的行为令您或其他人感到不适时,请讲出来,互帮互助。如果您目睹了有辱人格或骚扰的行为,请试图去制止,并警告冒犯者停止其行为。
- **勇于直言。** 绝不容忍或忽视任何形式的恐吓或辱骂行为。告诉您的经理或人力资源代表您所经历或目睹的任何有辱人格、蔑视、辱骂或骚扰的行为。
- **经理有义务采取行动。** 身居监督和管理职位的人员在知晓任何骚扰行为后,负有处理此类行为的特殊责任。他们必须干预或制止此类行为,然后立即报告给人力资源部或者道德与合规部。

## 实际问题

**问** 昨天,我和同事们一起吃午餐,有人讲了一个关于某个残障人士的笑话。一起用餐的人都放声大笑。当时正是午餐时间,每个人似乎都很喜欢这个笑话。讲笑话的人同为这类残障人士,所以他可以讲这个笑话吗?

**答** 不可以。在公司的工作场所内,无论何时何地,都不允许出现有损他人人格的行为。即使讲笑话的人同为这类残障人士或者当时是休息时间,也不例外。即使所有人都放声大笑,其中一人或无意中听到的人也可能感到冒犯。更严重的是:此类行为违背了我们以互尊互敬的方式对待彼此的承诺,并且不利于营造一个包容的工作场所。我们的文化绝不允许出现贬低他人的笑话或言论。

### 资源

## 了解更多

在 Pivot 上的 Talent Development (人才发展) 下方访问包容性和多元化的相关信息。

- 电子邮箱: [Inclusion\\_and\\_Diversity@hormelfoods.com](mailto:Inclusion_and_Diversity@hormelfoods.com)
- 骚扰政策
- 工作场所行为政策
- 无报复政策





## 保护个人隐私

某些员工有权访问同事、业务合作伙伴和公司其他工作人员的个人信息。不安全的个人信息可能会被用来窃取身份并对个人造成伤害。我们致力于保护此类信息，仅在工作所必需的情况下访问、使用和披露。

### 先知为快

## 个人身份信息

多种个人信息均受法律和公司政策的保护，例如可能被用来识别特定个人的个人信息 (PII)。

PII 包括：

- 银行账号。
- 出生日期。
- 信用卡卡号。
- 电子邮件地址。
- 个人医疗信息。
- 电话号码。
- 物理地址。
- 社会保险号。

### 资源

## 了解更多

- 加利福尼亚州隐私政策
- 隐私政策
- 内部隐私政策
- 工作场所行为政策

## 正确行事

- **遵守法律和我们的程序。** 数据隐私法规要求公司制定适当的程序来保护个人身份信息 (PII)。我们公司维护有效的程序来保护此类信息。如果您偶然发现 PII，请立即返还至公司相应部门或者您的主管。
- **谨慎对待他人的个人信息。** 您必须以保护自己个人信息的谨慎程度，来保护当前和先前团队成员、求职者、供应商、客户、消费者和其他业务合作伙伴的个人信息。
- **仅将团队成员的个人信息用于工作相关目的。** 经团队成员的批准后，方可将其个人信息用作其他目的。
- **谨慎使用业务合作伙伴和其他人的个人信息。** 必须仅用于合法的商业目的，且不得在未获得授权的情况下与公司内外的任何人共享。
- **立即报告任何无意或不当访问、使用或披露个人信息的情况。** 可能有适用的法律和时间线。

## 实际问题

### 问

一位同事生宝宝。我们部门的几个人想送她一份礼物，但不知道她的地址。我能询问人力资源部吗？

### 答

不能。虽然为特殊的生活事件赠送礼物是友好的象征，但您不得联系人力资源部来询问同事的地址，因为这不属于工作相关的请求。但是，如果有人知道她的电话号码，您可以直接与其联系，询问地址。虽然这样会破坏惊喜，但至少您可以直接从她那里知道，她是否愿意分享自己的地址。

# 承诺公平对待客户和业务合作伙伴

荷美尔食品公司的经营和成功离不开外部合作伙伴的帮助。我们公平地对待业务合作伙伴和客户，因为我们珍视且感谢他们在我们优质产品生产和销售方面发挥的关键作用。

## 保护自由和公平竞争

我们以公平、诚实且诚信的方式竞争取胜。我们承诺始终遵守反垄断和竞争法的条文和精神，这一点适用于我们开展业务的所有地点。我们不会通过失信、滥用信息、歪曲事实或任何其他不公平的交易行为，不公平地利用任何客户、业务合作伙伴或竞争对手的优势。

### 正确行事

- **采取通用的规则。**以您希望被对待的方式对待我们的业务合作伙伴和客户。以互相尊重、诚实和公平以及没有歧视的态度建立此类关系。讨论定价和交易计划时，公平对待客户。
- **了解并遵守规则。**了解根据公司政策和法律您可以做什么，不可以做什么。在我们开展业务的世界各地，绝不违反反垄断法或竞争法。避免出现不当行为。我们与竞争对手互动时的违法风险最大。
- **公平竞争。**避免不公平或欺诈性的交易行为。不做任何可能被视为限制竞争的事情。对公司的产品和能力仅做基于事实的声明。对竞争对手的产品基于同样的原则。
- **明智选择。**仅就质量、价值和客户服务作出购买或销售决策。绝不让您的判断受到不当影响。
- **勇于直言。**如有交易行为相关问题或疑虑，请联系法务部或道德与合规部。

#### 资源

### 了解更多

- 荷美尔食品公司反垄断政策和指南

### 先知为快

#### 竞争和反垄断法

全球竞争法（在美国称为“反垄断法”）内容广泛而复杂。具体情况不同，规定也有所不同，但以下是我们**绝不能**从事的活动，如遇此类情况，必须立即上报法务部寻求指导：

- 与竞争对手就定价、折扣和商业计划达成一致或谅解。
- 与竞争对手达成协议，分割或控制客户、供应商、销售区域、投标或产品线。
- 与竞争对手达成协议，拒绝与特定供应商或客户开展业务。
- 与竞争对手讨论当前或未来的定价、销售条款、战略计划或成本。
- 表现出竞争性决策受到竞争对手影响的假象。

### 实际问题

**问** 我的邻居是荷美尔食品公司竞争对手的员工。由于我们都在公司从事销售工作，我们有时会在社交场合谈论行业趋势。就在昨天，她还建议我们缩小重叠领域的产品线，以便我们都能为自己最畅销的产品争取最大的定位。我回复她说，我会考虑一下，这样做可以吗？

**答** 不可以。这是在操纵产品线和领域，违反了反垄断法。甚至连讨论这个方案都存在危险，更别说执行了。您的邻居可能会把您说的“考虑一下”理解为一个非正式的协议。最好不要与您的竞争对手讨论工作，如果必须讨论，请将话题保持在较高水平，避免谈论敏感话题，比如交换货架空间以及限制产品线。在公众场合中，如果讨论转向了与限制自由贸易相关的话题，请“大声宣布退出”。这意味着您应当拒绝讨论该话题，如果您正身处正式的会议中，请要求在会议记录中体现您拒绝一事。然后退出讨论并尽快联系法务部寻求指导。

## 与守道德的第三方合作

我们的业务合作伙伴（供应商、承包商、经销商和合资企业员工）在我们的业务成功中发挥着关键的作用。我们寻求与具备诚信且遵循最高行为标准的第三方开展合作。我们对许多潜在的业务合作伙伴开展尽职调查流程，以确保他们的资格条件并且符合公司的价值观。对这些关系开展持续的诚信监控。

### 正确行事

- **明智选择业务合作伙伴。** 您的决策仅取决于他们的绩效。在甄选过程中，专注于他们的资格条件、诚信和多元化。不要受到私人关系、您的偏见或谋取私利机会的影响。
- **执行正式的审查。** 必须对新供应商和代表公司行事的其他业务合作伙伴执行严格的合同前尽职调查。遵循业务合作伙伴审批流程。
- **监测持续的关系。** 警惕可能表明不当行为或腐败活动的危险信号。
- **培训业务合作伙伴。** 帮助他们了解其义务，包括与公司道德与合规标准及其合同相关的义务。
- **如果与政府实体合作，请了解您的责任。** 如果您与政府或政府所有或控制的企业合作，您有责任了解、掌握并遵守与这些关系相关的法律法规。与监管机构合作时同样适用。
- **勇于直言。** 当您发现有任何第三方合作伙伴未遵守公司的标准或要求，或者您发现了危险信号，请告知法务部或道德与合规部。



### 先知为快

## 第三方危险信号

如果代表公司行事的第三方有下列行为之一，则可能存在不当行为的“危险信号”：

- 请求任何金额的钱财，以获得或保留业务，或者解决问题。
- 请求向相关的公司付款。
- 提交明细不足或者与合同不符的发票。
- 发送文件不完整的报销请求或者可疑的费用请求。
- 要求公司编制任何类型的虚假文件（例如发票）。

### 实际问题

**问** 我管理着一家与荷美尔食品公司合作多年的小型供应商。去年，这家供应商被收购了，事情发生了变化。现在我收到的是没有行项目明细的汇总付款到期发票，以及与当前合同不符的低质量高价格材料。我该如何处理这件事？

**答** 您提到的问题是存在不当行为的危险信号。首先，联系您的供应商联系人，寻求解释和问题解决方案。如果您不满意对方的回复，请联系荷美尔食品公司采购部或法务部确定后续步骤。

### 资源

## 了解更多

- 反腐败政策

## 收集和保护第三方信息

我们收集多种第三方相关的信息。我们务必要保护业务合作伙伴的知识产权和敏感信息，我们会像保护自己的信息一样努力。收集竞争情报是合法的商业做法。我们采用合法且合乎道德的方式获取此类数据，绝不采用欺诈、伪造或欺骗等手段。

### 实际问题

**问** 我参加行业会议时，在会议室地板上发现了一份文档，看起来像是竞争对手明年的战略计划。我想把它归还给竞争对手，但会议已经结束，与会者都离开了。因此，我把文档带回家，没有看，直接把它碎掉了。这样做对吗？

**答** 是的，您做得对。如果我们的战略计划落在竞争对手的手中，我们希望他们也这样做。下一步，您应当将此事告知法务部，以便竞争对手了解情况以及您的处理方式。

## 正确行事

- **对敏感信息保密。**保护公司业务合作伙伴和竞争对手的机密信息和知识产权，包括第三方的非公开信息以及竞争情报，例如：价目表、策略、协议、知识产权和其他机密的业务信息。
- **仅使用合乎道德的方式收集竞争情报。**依靠出版物、分析报告、网站、社交媒体、行业动态和其他公开的来源收集信息。请勿参与盗窃、间谍或欺骗活动来获取竞争情报。如果您偶然发现了此类信息，不知道其收集方式是否正当，请立即联系荷美尔食品公司法务部寻求指导。
- **注意敏感情报的来源。**接收来自第三方的竞争信息时要小心谨慎。了解信息来源，确保此类信息不受保密协议或商业秘密法所保护。绝不直接从竞争对手那里接受敏感的竞争性信息。
- **履行保密义务。**尊重他人对其必须保护的竞争信息保密的义务。绝不强迫竞争对手或其他第三方违反保密义务。
- **勇于直言。**向法务部提出任何关于保护第三方机密信息或收集竞争情报的疑虑。

## 诚信推广产品

我们致力于践行真实的广告、销售和营销做法，以示对客户尊重。这包括准确的产品标签，在满足政府标准的同时也反映本公司的诚信。在以任何形式推广我们的产品时，我们必须始终准确和诚实地沟通，只做基于事实和可验证的声明。

## 正确行事

- **诚实。**向客户传达清晰且准确的信息，帮助他们作出明智的购买决定。绝不歪曲我们的产品，或对竞争对手作出虚假声明。
- **遵守保护我们消费者的法律。**负责销售、营销或广告宣传的团队成员，必须确保推广材料符合产品信息、定价和比较广告相关的法律。我们的产品标签必须符合政府所有的规定以及公司产品安全、营养和高质量规范。
- **勇于直言。**如果您有疑问或者意识到可能违反广告、营销、销售或产品标签政策，请联系本准则中提供的任一资源。

## 实际问题

### 问

我的小组正在设计一款猪肉产品的标签，这款产品经过重新配方，稍微降低了含盐量。小组中的一些人想在标签顶部添加一个标语，写上“全新！低钠”但我不确定可不可以。我们可以这样做吗？

### 答

或许可以。对于在标签上使用“低钠”两字，是存在联邦标准的。如果新产品中的钠含量依旧很高，未能满足这些标准，则您或许可以在标签上写上“低钠”。请与荷美尔食品公司法务部或监管事务部、标签与配方部门沟通，确定给产品贴标签的适当方式。

## 避免利益冲突

当我们的利益与公司的利益产生冲突时，我们承诺将公司利益置于自身利益之上，包括不利用自身职位谋取私利或者帮助家人和朋友。如果您的处境可能存在潜在的利益冲突，您必须予以披露。

### 含义解读

## 利益冲突

当您的个人情况干扰或者看似干扰您为公司作出客观决策的能力，就会产生利益冲突。当您的亲密朋友或家庭成员因您的决策谋得经济利益或其他好处时，就会发生这种情况。在这种情况下，未能使用良好的判断力可能会损害公司的公信力、损害我们服务客户的能力。

### 先知为快

## 利益冲突示例

很多情况下都会产生利益冲突。我们无法一一列举，以下为一些常见示例：



• **私人关系**，例如家庭成员，与业务合作伙伴、竞争对手、客户或您的直属团队成员约会或者建立亲密关系。



• **外部工作或联系**，大多与业务合作伙伴、竞争对手或客户相关。



• **个人投资**，这足以（或可能会）影响您的业务决策。



• **公司机会**，您在工作中发现公司机会，但您追求个人利益而没有把公司利益放在首位。



• **董事会成员**，担任另一家公司（盈利或非盈利实体）的董事会成员，这种关系可能与我们的运营产生冲突。



## 何时考虑您的关系

有一些常见的触发因素会让团队成员评估他们的关系是否存在利益冲突。发生以下情况时，会产生冲突：

您刚加入公司。

您在公司中担任了新职位。

团队成员参与第三方服务提供商的甄选流程。

您的亲密好友或者家庭成员在与公司开展业务的实体中谋得职位。

存在合资企业、合并或收购。

组织内发生战略变化。



## 正确行事

- **积极主动。**注意可能产生利益冲突的情况并尽可能避免。如果您无法避免冲突，请与您的主管或法务部沟通。
- **保持客观。**利用良好的判断力，不要让任何事干扰您作出符合公司最佳权益决策的能力。不要将业务授予与您关系密切之人或与您有私人关系之人所拥有的公司。将您自己从这些好处的审查流程中排除。
- **勇于直言。**与您的主管或本《准则》中提供的其他资源沟通，讨论任何可能对您或同事产生利益冲突的情况，包括可能产生冲突的情况。披露并不意味着这是禁止的。通常，潜在的利益冲突是可以解决的。

## 实际问题

### 问

我的小姐妹有一个小型农场，她在农场里养猪，并以适中的价格销售优质的生猪。我能把她的名字告知为荷美尔食品公司甄选供应商的同事吗？

### 答

公司一直在寻找卓越的业务合作伙伴，您的姐妹可能符合标准。可以告知她的名字，但您不能参与甄选流程。如果您是公司领导者，要意识到，您的建议可能被视为与您姐妹签订合同的命令。请注意不要传达此信息。此外，明确表示她必须要竞争此业务。

资源

## 了解更多

- 利益冲突政策和披露表

## 赠予和收受礼品与商务礼仪

偶尔适度的礼品商务礼仪是一种适当的善意姿态，有助于建立关系。然而，有时这种商务礼仪会影响客观的商业判断。不得为了影响业务或监管决策而赠予或收受礼品和商务礼仪，且不得过度或频繁赠予或收受。在某些情况下，礼品或商务礼仪看起来像是利益冲突甚至是非法贿赂。我们始终努力遵守任何商务礼仪的道德规范，以保护公司的良好声誉，更好地服务客户。

### 含义解读

#### 商务礼仪

商务礼仪是提供给或收受公司合作伙伴或未来合作伙伴的有价值的商业相关物品或服务。这些商务礼仪包括礼品、优惠、旅行，有时甚至是一次社交活动或礼貌的举动。这包括赠予者赞助或主办的餐饮、体育赛事、戏剧活动、招待和社交活动，即使是较小的食品或饮料也可被视为商务礼仪。

### 先知为快

#### 哪些可以收受 可收受的礼品和商务礼仪必须：

- 非贵重礼品，每件礼品不超过 100 美元。
- 适当、合法或无冒犯之意。
- 不期望得到回报。
- 在一年内，同一来源的赠送总额不超过 250 美元。
- 符合公司的政策和惯例。

## 正确行事

- **遵守政策。** 提供或收受任何商务礼品或礼仪时，应遵守我们的政策和收受人所在组织的政策。如果符合公司政策和惯例，则允许供应商、客户和与荷美尔食品公司合作的其他人进行商务或休闲娱乐。
- **拒绝意在施加影响的商务礼仪。** 如果礼品或好处会影响或者意在影响业务决策，则不得向涉及与公司开展业务的某个人赠送礼品或好处，或者收受其赠送的礼品或好处。甚至避免可能的影响。例如，在竞标流程中，切勿互相礼让。
- **绝不提供或收受现金或现金等价物。** 包括礼品卡，无论价值大小。这些会被视作现金等价物。
- **明确拒绝不适当的商务礼仪。** 这样您可能感觉不适或者赠予者感到冒犯，但如果礼品或商务礼仪不当（例如，在成人娱乐场所享用晚餐），您必须礼貌谢绝。
- **谨慎对待政府官员。** 与政府官员合作时，必须遵守与商务礼仪相关的所有当地和政府规定，以及荷美尔食品公司的政策。在向政府官员提供礼品或娱乐之前，务必咨询法务部或道德与合规部。
- **勇于直言。** 当您不确定该怎样做时，请寻求指导。如果您对涉及礼品或商务礼仪的情况有问题或疑虑，请咨询您的主管或道德与合规部。

## 商务礼仪相关问题

我是否可以收受此类商务礼仪？	答案是……
作为参加活动的供应商的嘉宾，受邀参加专业的体育赛事。	是。这是商务或休闲娱乐活动，符合公司的惯例。但是，如果价值高于 100 美元且该供应商未出席，则可能会被视为不可收受的礼品。
在行业会议上随机抽奖获得的礼品卡或奖品。	是。随机抽奖获得的奖品或礼品卡不被视为可能影响您的礼品，可以收受。
一位承包商在一年内赠送的几件总价值超过 250 美元的礼品。	否。这是奢侈的礼品。单个业务合作伙伴每年赠送的礼品总价值不得超过 250 美元。
未出席演出的客户提供的总价值为 80 美元的剧院演出门票。	是。低于 100 美元的礼品属于非贵重礼品，可以接受。客户不必非得出席。
潜在供应商为参观其设施和生产区域而支付的差旅费和住宿费。	否。如果荷美尔食品公司提前批准，则公司会支付差旅费用。
一个装满水果、芝士或饼干的大号节日礼物篮，价值似乎超过了 100 美元。	是。易变质的水果若不能退还，可以接受并与部门的其他人分享。但是，如果提供该礼品的供应商年度赠礼的总价值超过 250 美元，则应当拒绝。

### 资源

## 了解更多

- 反腐败政策
- 商务差旅政策
- 公司旅行政策和程序
- 费用报告政策
- 礼品、奖励和奖品政策



公司的健康建立在良好的诚信声誉之上。每位团队成员所作的业务决策必须支持这一目标，且务必为了公司的更大利益而搁置个人利益。

## 秉持财务诚信

在强化公司财务健康方面，每个人都发挥着作用。作为一家上市公司，我们具备受美国证券交易委员会 (SEC) 和纽约证券交易所监管的要求、规则和条例。我们依据我们的会计政策、内部控制措施和披露流程来确保财务文档的准确性。我们为投资者提供的公开文件和披露必须准确、完整且易于理解。我们通过良好的判断力和合乎道德的行动来维持财务诚信。

### 先知为快

#### 政府报告

美国国内外的政府和证券上市机构对公司提交的报告和文件均有具体要求。SEC 和美国国税局便属于这类机构。

编制、监督、审查或证明这些报告和文件的董事和团队成员必须保证其提交的材料准确、完整且可靠。同时必须符合与本公司相关的所有政府报告和披露政策。任何不准确都可能招致严重的后果。获悉可能影响公司公开文件或披露准确性信息的任何人，均应立即向荷美尔食品公司的首席合规官报告。

### 资源

#### 了解更多

· 资产负债表对账政策

## 正确行事

- **了解您对财务诚信的责任。**如果您管理公司资产、费用、预算、财务报表、文件或政府报告，请确保谨慎、准确且诚实地处理。
- **遵守所有法律规定和公司财务控制措施。**提供完整、准确、及时和透明的信息。遵守我们的控制措施以及内部财务、会计和审计政策及程序。
- **确保恰当记录交易和销售。**适当的文档必须支持所有的财务交易。必须在正确的会计期和正确的科目内记录。请勿为了达到预算提早或推后记录。
- **尊重审计流程。**配合内部和外部的审计员。
- **快速报告错误或疑虑。**发现我们财务、会计或审计记录中的任何错误或不准确记录时，请勇于直言。

### 实际问题

#### 问

我的主管要求我在账簿上记录一个似乎误报了资产价值的条目。我是否应该按照主管的要求去做？

#### 答

否。故意误报资产价值显然是不诚实的行为，可能构成欺诈。首先，与您的主管沟通您的疑虑。他/她可能已经犯了一个错误。如果感到非常不便，或者您的主管试图证明该请求的合理性，请将您的疑虑上报至本《准则》所列的任一其他资源。必须避免或者更正财务记录中不准确的记录。

## 管理账簿和记录

公司记录和文档有助于延续公司的业务活动。投资者、客户、业务合作伙伴、政府官员和我们的同事依赖于我们账簿和记录的准确性。运营、财务和业务记录必须真实、完整且可靠，以便能够可靠地反映我们的业务情况。

### 实际问题

**问** 我的一位同事经常在截止日期后提交他的费用报告，我曾亲眼目睹他创建文档将其费用合理化。我们的主管是否有责任阻止这些事情？

**答** 不好说。您的主管最终负责审查团队成员的费用报告，但如果您知悉任何逾期送交或提交材料不完整、糟糕的文档或虚假的收据等情况，这可能是欺诈的迹象。将所有这些违规行为报告给您的主管。

### 资源

#### 了解更多

- 反腐败政策
- 文档伪造视频
- 记录和信息管理 (RIM) 政策
- 记录保留时间表



## 正确行事

- **保留可靠的账簿和记录。** 使用公司程序恰当记录所有资产、负债、收入和支出。所有的公司记录必须真实地描述其中记录的交易或活动，纸质和电子形式均可。
- **遵循文档管理和保留政策。** 您必须保留某种类型的记录，通常是特定时间段的记录。我们的政策和程序概述了必须保留的文档、保留的时长、销毁的时间以及处置方式。
- **遵守依法保留规定。** 与法律诉讼、审计或调查相关的记录可能需要保存较长时间，超过我们的政策规定的时间。如若发生此事，法务部将发布指示，详细说明在保留解除之前要保留和提供的信息。不得修订、更改或破坏任何依法保留的文档。
- **勇于直言。** 如果您认为业务记录不准确、不真实或者没有得到适当地维护，请提出问题或疑虑。

### 含义解读

#### 业务记录

业务记录包括各种各样的文档，例如费用报告、财务报表、营销计划、发票支付、政府文件、生产记录、质量评审、审计报告等等。



## 保护公司资产

我们致力于明智地使用荷美尔食品公司的资产，并将其用于惠及公司的目的。每个人都有责任按照预期使用公司的资产，有责任防止公司资产丢失、被盗、损坏、浪费和不当使用。

### 保护信息系统

- 限制私用公司电脑和电话。偶尔允许使用公司设备购物、办理银行业务及查看社交媒体，前提是此类活动不会产生安全风险或者干扰您的工作职责或生产率。
- 请勿将公司技术系统玩游戏、发送连锁信或笑话，或者用于冒犯或非法的目的。
- 用户名和密码要保密。
- 请勿允许他人（包括朋友和家人）使用公司的技术资源。
- 请勿生成、储存或发送冒犯性内容。
- 请勿打开可疑的电子邮件链接或电子邮件，即使您认识发件人。
- 仅使用获得适当许可的软件。
- 不得在未获得批准的情况下，将您的个人软件添加到公司电脑、电话或其他设备上。
- 在使用电子邮箱、互联网或公司其他技术时，不要指望有隐私。公司有权监控其技术设备、网络和系统的使用情况。

### 正确行事

- **像保护自己的财产一样保护公司财产。** 您有责任和职责适当使用并保护委托给您的公司资产。
- **确保工作区域安全。** 通过上锁或在不用时完全关闭系统来保护您的办公室、工作站和设备。采取清理桌面政策——在您每天离开工作场所之前，清理您办公桌上的业务文档。
- **申请许可。** 在您租赁、出售或捐赠公司资产之前，请获得书面授权。
- **勇于直言。** 报告涉嫌盗窃或滥用本公司资产的事件。同时报告损坏、不安全或者需要修理的设备。

### 先知为快

#### 公司资产的示例

有四种公司资产。每种类型的示例包括：



• 电子资产 - 电脑、电子存储设备、信息系统。



• 财务资产 - 公司信用卡、发票、银行账户、财务记录。



• 信息资产 - 数据库、文件、知识产权、产品配方。



• 物理资产 - 设施、设备、原材料、工具。

### 实际问题

问

我无意中听到经理说，他从维护部门拿走了一些工具，准备周末在家使用。他说周一的时候把工具带回来了。我应该告诉其他人此事吗？

答

是的。您应该勇于直言。公司资源（工具和设备等）专门用来为我们的团队成员提供一个安全可靠的工作环境。您应该立即告知您的主管您所耳闻之事。

### 资源

#### 了解更多

- 数据保护指南
- 企业安全政策
- 笔记本电脑安全指南
- 移动设备政策

## 保护公司机密信息

荷美尔食品公司最宝贵的一大资产便是公司机密信息，包括知识产权。我们有义务护其周全，防止丢失、误用以及不当访问和披露。

### 含义解读

#### 敏感的公司信息

公司机密信息是荷美尔食品公司未对外公开的业务相关信息，无论访问、使用或披露的限制如何。

知识产权是一种机密信息。它可以是观点、设计、发明、改进或公司拥有的其他理念。

## 正确行事

- **知道什么是机密信息。**属于公司的敏感数据有时会被标记为“保密”，但不总是如此。您必须能够根据性质识别机密材料。
- **遵守政策。**仅出于合法的商业目的访问和使用机密信息，不再使用时进行物理保护。仅出于工作相关原因或在法律规定的情况下与授权方共享。要小心避免在他人可能听到的场合讨论。如果您拥有此信息，则必须在公司要求或雇佣终止时将其交还公司。
- **披露您的创造。**您创造的与公司业务或研究相关的任何发明、开发、设计或改进，均须以书面形式向公司披露。在大多数情况下，此类创造将成为公司的专有知识产权。如果是在您私人时间创造的，没有使用公司资源，或者与荷美尔食品公司的业务和研究无关，则不属于公司。

### 先知为快

#### 公司机密信息示例

公司所有的机密信息无法一一列举，但示例有：

- 生产工艺。
- 并购讨论。
- 个人数据。
- 产品配方。
- 销售信息。
- 商业秘密。
- 未公开的财务信息。

- **使用授权的设备。**所有用于存储或访问机密信息的电脑和其他设备，包括存储媒介（例如 USB 设备），均应来自公司技术信息部或者获得使用授权。
- **保护他人的信息。**业务合作伙伴的定价、协议和其他敏感数据必须像我们自己的数据一样安全地处理。同时，请勿滥用他人的知识产权，例如软件。
- **报告滥用、丢失和披露的情况。**如果您认为机密信息遭到错误处理、被盗或丢失，请立即向您的主管或公司其他资源报告。



## 实际问题

# 问

我经常处理公司机密信息。我能否与在荷美尔食品公司工作的任何人共享？

# 答

否。您只能与因工作需要访问机密信息其他团队成员共享此信息。在处理我们最为敏感的机密信息时，务必要牢记此规定。

### 资源

## 了解更多

- 数据分类政策
- 内部隐私政策
- 商用的社交媒体政策

## 合法交易股票和其他证券

在您的工作中，可能会接触到本公司或其他上市公司的重要信息，但这些信息并非所有投资者都能获得。此信息对于股东非常宝贵，因为它可以影响他们买卖公司股票或债券的决定。根据此信息交易股票或其他证券被称为内幕交易，这是非法的。

## 正确行事

- **了解并遵守法律和 Company 政策。**切勿根据荷美尔食品公司或任何上市公司的内部信息买卖该公司的股票、债券、期权或证券。这是非法行为。
- **不要提示他人。**切勿与朋友或家人分享内幕信息，以便他们根据提示进行证券交易。这也是非法行为。
- **勇于直言。**如果您不确定某些信息是否为重要非公开信息，请勿与他人分享或者据此交易股票。采取行动之前，向您的主管或法务部寻求指导。

### 含义解读

#### 内部或内幕信息

是上市公司重要的非公开信息，可以为投资者买入、卖出或持有股票或其他证券提供金融优势。

#### 重要信息

是投资者在决定买入、卖出或持有某公司股票时所需要的知识。一般来说，当这些信息被公开披露时，会对公司的股票价格产生影响。示例包括并购、产品召回、高级管理层变动、收益和政府调查等。

#### 非公开信息

一旦通过出版物或提交给 SEC 的报告在公司之外广泛传播，就会成为公开信息。

### 资源

## 了解更多

- 荷美尔食品公司内幕交易政策



## 谨慎沟通

每当我们和公司之外的人交流时，都是加强品牌声誉的机会。这是我们确保与客户、业务合作伙伴和公众的口头和书面交流专业、准确和真实的原因之一。在撰写任何将出现在电子媒体或通过电子邮件发送的内容时，请务必小心谨慎。切勿代表公司发言，除非获得授权。

### 先知为快

#### 使用社交媒体

- 在社交媒体上发帖时，请以第一人称撰写并使用您的个人电子邮箱。
- 如果您在社交媒体上提到了荷美尔食品公司，请表明自己是公司员工。
- 您对您在网上所写或者发布的所有内容负有法律责任。
- 发布保密的业务信息会为您和公司招致法律上的麻烦。
- 我们的《准则》和公司政策适用于社交媒体和网络空间。
- 如果您在网上发布了诽谤性、专有性、骚扰性或非法的内容，以及会给公司带来负面影响的任何其他不当的网络行为，则您可能会受到处罚。

### 资源

#### 了解更多

- 社交媒体政策
- 商用的社交媒体政策



## 正确行事

- **以尊重和诚信的态度沟通。**在请讲话或撰写前三思，并开始运用常识。切勿参与当面无法接受的线上或电子邮件活动。贴文可能被竞争对手、求职者、监管人员和反对我们权益的其他人广泛阅读。在线贴文和电子邮件应该写得专业而清晰，以传达您的意图。使用不会被误解的词汇。您如果在沟通上粗心大意，可能会给公司带来巨大伤害。
- **保护公司信息。**切勿在社交媒体上发布公司机密信息，或在回复与品牌相关的贴文时发布公司机密信息（如果此类信息尚未发布）。请勿在未获得适当授权和加密的情况下发送受限的信息（如数据分类政策所定义）。
- **留意表达方式。**除非您获得授权，否则切勿给人造成一种您在代表公司发言的假象。
- **提交信息请求。**代表公司发言时，我们务必要统一说法。这就是为什么您必须将所有信息请求提交给公司通讯部门或投资者关系部门，以便有权代表公司公开发言的人可以处理这些询问。
- **勇于直言。**如果您不确定传达什么或者如何表达，请联系公司通讯团队，了解您能说什么不能说什么，以及如何确保表达的专业性。

## 实际问题

### 问

我在行业博客网站上看到一篇关于荷美尔食品公司的文章，我知道文章内容不实。我想直接发布一篇更正文章，来澄清这件事。我可否这样做？

### 答

否。您说得没错，这个错误需要更正，但与您自己回复，不如将此问题交给公司通讯团队。有权代表公司发言的团队将予以跟进，在博客中发表更正文章。

履行我们作为世界企业公民的责任对于自然环境、社会以及我们在全全球开展业务的方式都有切实且积极的影响。我们致力于尽己所能让世界变得更加美好。

## 参与全球贸易

国际贸易法规定了我们在全球范围内可以开展业务的地点、方式和对象。这些法律包括海关和进口管控、出口管控、反抵制法、制裁以及贸易禁运法。违反这些法律可能会受到严重的民事和刑事处罚。遵循这些规定使我们能够遵守法律，确保公司不会受到处罚或制裁。简言之，这是正确的做法。

### 含义解读

#### 海关和进口管制

规管货物向一个国家/地区的进口，包括货物的分类、正确识别原产国、及时提交并保留所需文件，以及支付关税、税费和费用。

#### 出口管制

指的是出于国家安全或保护贸易的原因，禁止未经许可出口某些货物或信息的规定。

#### 反抵制法

是美国禁止或处罚支持特定国际经济制裁的行为的立法。这些法律禁止美国公司被用来执行与美国政策相冲突的其他国家的外交政策。

#### 制裁和贸易禁运

指一国政府基于外交政策和国家安全考虑，对其他国家、个人和组织实施的商业和经济处罚或贸易禁令。经济制裁禁止与目标实体进行各种商业往来。这些处罚并非因经济形势而实施。可能出于各种政治、军事和社会原因而颁布。

## 正确行事

- **遵守适用于我们业务的所有全球贸易法。**如果您从事国际业务，或者在美国以外从事采购或销售，您必须了解并遵守适用于您工作以及货物跨境运输的规定。
- **尊重国际贸易法。**有时可能不清楚哪些法律和实践适用于特定的国际贸易交易。如果您有疑问，或者不确定如何进行，或者认为供应链或经销商业务合作伙伴违反了贸易法，请立即联系道德与合规部或法务部。
- **维护政府制裁。**请勿与受贸易禁运或经济制裁的国家/地区、个人或实体开展业务。切勿参与或推动美国政府不支持的抵制活动。
- **监控我们的第三方合作伙伴。**内部和外部供应链以及其他第三方合作伙伴也必须遵守法律。如果他们违反了贸易法，公司将承担责任。如果您聘用了第三方，请保持警惕，随时查找可能表明非法或不道德行为的信息。
- **勇于直言。**如果您有疑问，或者不确定如何进行，或者认为第三方业务合作伙伴违反了贸易法，请立即联系道德与合规部或法务部。

## 实际问题

**问** 荷美尔食品公司的一位潜在客户位于受经济制裁的国家/地区。因寻求公司内部批准和等待政府当局批准发货，直接向客户发货可能会导致延迟。为了避免延迟，我们可否将材料运送至不实施这些制裁的国家/地区的第三方？

**答** 否。禁止将货物运往中间目的地，以规避国际贸易法。请联系荷美尔食品公司的法务部报告您的疑虑或问题。在获得适当批准的情况下——并且只有获得适当的批准——荷美尔食品公司才能支持受到美国经济制裁的国家/地区的客户。

## 拒绝腐败和贿赂

在荷美尔食品公司，我们致力于诚实诚信地开展工作，不诉诸于贿赂或其他腐败做法。提供或接受贿赂或其他不当付款违反公司政策以及我们开展业务所适用的法律。务必要避免出现不当付款或任何形式的腐败对我们业务决策产生影响的假象。

### 含义解读

#### 贿赂

指为了获得业务、财务、监管或商业优势，而赠予的有价值物，旨在影响政府或私营部门某人的决策。贿赂不总是现金的形式。礼品、实物服务、娱乐甚至工作机会均可被视为贿赂。

#### 疏通费

或“润滑金”通常是给低级别政府官员的一小笔钱，旨在促进或加速属于政府官员日常工作的例行或必要行动。这些行动的示例包括：邮政业务、获得执照或许可证，或者处理签证等政府文件。许多法律将疏通费视作禁止的不当付款。

#### 政府官员

指为政府所有或控制的实体工作的人员或其代理人，包括各级政府选举和任命的官员，以及政党官员或公职候选人。政府官员也可能是君主政体中的个人，例如王子。

## 正确行事

- **遵守法律和公司政策。**美国《反海外腐败法》(FCPA)、英国《反贿赂法》以及类似的反腐败法全球适用，尤其适用于向政府员工或官员行贿相关情况。必须始终遵守这些法律。请勿给予或收受贿赂或任何其他类型的不当付款。
- **监控第三方合作伙伴。**我们对代表我们的任何第三方的行为负责，包括代理人、经销商、顾问和其他中介以及代表。如果您与任何第三方接触，请谨慎监控他们的行为。对任何代表公司开展业务的人保持警惕，因为他们的商业做法可能存在问题。如果需要此类第三方，请密切关注该个人或组织的行为。
- **确保账簿和记录准确无误。**真实的会计和财务记录对于清楚描述和记录任何类型的付款至关重要。
- **勇于报告腐败现象。**如果有人向您索要疏通费或贿赂、如果您知悉任何其他可能的腐败行为或者如果您对潜在的腐败有疑问，请进行报告。请立即联系您的主管、公司法务部或首席合规官。您也可以向道德与合规热线匿名报告。





## 实际问题

**问** 我正在为荷美尔食品公司申请在新市场建造新设施的许可证。办理许可证的当地官员对我的请求处理得非常慢，每次我打电话时都暗示我，暗地里提供现金可以加速许可证办理。我要在最后期限前完成任务，我担心如果我们继续等待，会错过目标。我是否可以给他一小笔钱？

**答** 否。这不是正确的解决办法。通常，将问题上报给官员的上司可以解决此类问题。如果问题未得到解决，请联系公司法务部来讨论其他解决办法。

### 资源

## 了解更多

- 荷美尔食品公司反腐败政策
- 荷美尔食品公司第三方尽职调查程序



## 先知为快

### 禁止活动的示例

- **欺骗**。不诚实或任何欺骗活动，例如为有问题或含糊的活动向第三方支付奖金或佣金。
- **规避法律**。旨在规避有关保留代理人或顾问或者向其付款的法律的活动。
- **伪造**。在公司的账簿和记录上记录错误或不实的条目。
- **疏通费**。在我们开展业务所在的某些国家/地区，不允许支付疏通费。因此，在未事先获得首席财务官、法律总顾问或其指定人员书面批准的情况下，公司及附属公司绝不会代表公司支付此类款项。
- **现金付款**。现金付款和支出，但出于合法且正常的业务需要而建立并妥善记录的小额现金账户中的合理金额除外。
- **付现支票或凭票取款**。只有在事先获得首席财务官或其指定人员的书面批准后，才允许开特例。
- **免费旅行**。提供或接受的机票、住宿、餐饮或其他旅行相关费用的付款。

## 承担环境责任

我们受到启发，要成为自然环境的管理员，尽自己的一份力量，让我们的社区和世界变得更加美好。我们承诺通过最大限度减少温室气体排放、节约用水、减少不可再生能源的使用和固体废弃物来保护自然资源，这是我们在任何地方开展业务的优先事项。我们希望这一承诺能延伸到整个供应链，延伸到其他第三方业务合作伙伴。

### 正确行事

- **珍视环境。** 尽您之力保护和关爱自然环境。无论我们在哪里开展业务，遵守所有适用的环境法和适用于您工作的公司政策。我们都需要尽己之力来保护大自然。
- **注意环境危害。** 废物处理不当或者排放污染物均属危险行为，必须报告。
- **确保报告准确完整。** 这对于可能影响环境的流程尤其重要，例如测量、记录或报告排放到环境中的物质，或处理危险废物。
- **警惕第三方的做法。** 监控业务合作伙伴任何可能违反公司环保标准的行为。第三方合作伙伴代表公司行事时，是公司的延伸，因此他们的做法必须符合公司标准。
- **勇于直言。** 使用本《准则》中的任意报告渠道，报告我们的运营或业务合作伙伴的活动中存在的任何涉嫌或已知违反环境法和政策的情况。

### 实际问题

**问** 我们有一个生产流程会使用许多小容器来装原材料，且此类容器不能回收。多年来，我看到大量这样的容器被丢弃。我询问我的主管是否可以用大型散装容器来装原料，但他回答“不可以”。我还在担心这些浪费。我还能做些什么？

**答** 追究这个问题绝对是正确的行为。每位团队成员都有责任寻找能够更好地保护环境的方式。原材料包装会随时间而变化，但现在可以提供散装包装。请联系环境可持续性总监，报告您的疑虑，以便对容器问题进行调查，并希望得到改善。

### 资源

### 了解更多

- 荷美尔食品公司企业责任报告 - 环境政策声明
- 荷美尔食品公司环境政策
- 荷美尔食品公司供应商责任原则
- 荷美尔食品公司农业可持续发展政策



## 捍卫人权

我们是人权的坚定捍卫者。荷美尔食品公司致力于促进和保护我们运营和供应链中基本的人权。无论是在我们组织的任何地方，还是在我们业务合作伙伴的运营中，绝不容忍任何滥用人权的行为。

## 正确行事

- **尊重人权。**这要从我们如何对待彼此和业务合作伙伴做起，包括遵守禁止强迫和强制劳动、禁止使用童工、就业歧视和人口贩卖的法律。维护与您共事之人的权利和自尊，尽您自己的一份力量促进包容性和多元化。
- **监控第三方合作伙伴。**警惕业务合作伙伴的任何可能违反公司人权保护标准的行为。第三方合作伙伴代表公司行事时，是公司的延伸，因此他们的做法必须符合公司标准。
- **勇于直言。**使用本《准则》中的任意报告渠道，报告我们的运营或业务合作伙伴的活动中涉嫌侵犯人权或违反相关法律和政策的情况。

## 实际问题

### 问

我拜访一家供应商，对其开展质量评估。在现场时，我看到几个工人看起来非常年轻。我问供应商他们是否达到了工作年龄，但供应商含糊其辞。现在我应该怎样做？

### 答

您询问供应商这一点做得很对。但是，这一问题仍然需要调查。您应该联系您的主管或其他司资源来报告此问题。如果确认使用了未成年工人，我们会要求供应商改变此做法。如果供应商不听劝告，则公司会中断与供应商的关系。



资源

## 了解更多

- 荷美尔食品公司企业责任报告
- 人权政策

## 参与政治活动

我们尊重团队成员参与政治活动以支持政党、政治团体、候选人或政府官员的权利。参与这些活动时，必须清楚，您在独立行事，而不是代表公司。

### 正确行事

- **遵守法律和公司政策。**无论我们在哪里开展业务，公司在政治活动和资金方面的角色都会受到法律和法规的限制。我们的立法事务团队确保政府官员在作出关键决策时听取公司的意见。公司必须适当参与政治活动，遵守适用的法律，并获得公司立法事务团队副总裁的批准。
- **公司资产和资金。**切勿使用公司资产或资金代表公司进行政治捐赠。
- **切勿参与游说。**不允许任何人代表公司参与政治宣传活动或游说。荷美尔食品公司在立法、监管和政策问题上享有的权益，由公司立法事务团队副总裁和/或指定的政治行动委员会(PAC)向立法者传达。
- **勇于直言。**如果您对政治活动或捐赠有问题或疑虑，请联系本《准则》中列出的资源寻求指导。



### 先知为快

## 代表自己

参与政治活动时，请代表您自己行事。做法如下：

- **绝不利用工作时间参与自己的政治活动。**这些追求必须出于自愿，并使用您自己的资金在您的私人时间进行。绝不在工作时间募集政治捐款或散发印刷资料。我们鼓励团队成员参与民主进程并投票。但是，如果您无法在非工作时间投票，而需要在工作时间投票，请联系您的主管。
- **以个人身份发言。**要清楚，您的政治言论和观点仅为您个人观点，而非公司观点。
- **作为独立的市民参与政治活动。**允许团队成员向候选人和他们选择的政党进行个人捐赠。

## 实际问题

### 问

在地方选举中，一名公职候选人询问，是否能将荷美尔食品公司设施中的平台拖车出借给她，用作她选举时户外竞选活动的舞台。我可否借给她？

### 答

否，您不能。向政治候选人提供的经济或实物捐赠或任何有价值物，即使价值微乎其微，也可能致使公司受制于当地、州和联邦竞选财务法和报告义务。政治候选人或当选官员提出的任何要使用任何规模的公司资产或资金的请求，必须先获得立法事务团队副总裁的批准。

## 服务我们的社区

我们始终致力于奉献时间、人才和财富来支持我们的全球社区。我们的慈善事业专注于饥饿、教育和支持我们开展业务所在地。荷美尔食品公司鼓励所有人融入我们的社区，参加公司主办的支持他人的活动。

### 正确行事

- **自豪地为自己代言。**当您代表公司自愿为社区事业投入时间或捐赠钱财时，请以专业、礼貌且尊重他人的方式行事。
- **在社区中采取个人行动。**您可能会争取人权、参与回收活动、向饥饿救济工作捐款，以及参与其他活动来支持构建一个充满活力的社区。但是，切勿强迫别人参加或向您喜爱的社区慈善机构或事业捐款。
- **请勿代表荷美尔食品公司进行慈善捐赠。**从现金到产品捐赠，再到奖学金，慈善捐赠都是由公司通讯部组织的。工厂经理可以酌情组织非公司层面的捐赠。
- **小心冲突。**确保您的公民参与（比如参与需要自愿投入时间的社区委员会）不会与您的工作义务或者公司的权益产生冲突。

### 实际问题

**问** 我女儿是青年计划的成员，每年她都会通过卖饼干来为这个组织筹集资金。和我共事的团队成员总是问我，什么时候开启新一轮饼干售卖，因为他们想买自己喜欢的种类。当开始售卖饼干时，我能否把订单放在休息室，提供给我的同事？

**答** 能，可以这样做。只要您不强迫任何人购买饼干，则允许进行社区筹款活动，比如青年计划的饼干活动。

### 资源

#### 了解更多

- 荷美尔食品公司企业责任报告



## 资源汇总

我们的《准则》无法详尽无遗地概述您在荷美尔食品公司可能遇到的种种情况。如果《准则》无法就特定问题提供足够的指导，并且您不确定正确做法或者有疑虑，请咨询您的主管或任何其他资源寻求帮助。

- 道德与合规部 - [EthicsandCompliance@hormel.com](mailto:EthicsandCompliance@hormel.com)
- 法务部 - [LawDepartment@hormel.com](mailto:LawDepartment@hormel.com)
- 人力资源部（美国） - [HumanResources@hormel.com](mailto:HumanResources@hormel.com)
- 人力资源部（中国） - [HumanResources@hormel.com.cn](mailto:HumanResources@hormel.com.cn)
- 人力资源部（巴西） - [RecursosHumanos@ceratti.com.br](mailto:RecursosHumanos@ceratti.com.br)
- 内部审计部 - [InternalAudit@hormel.com](mailto:InternalAudit@hormel.com)
- 公司通讯部 - [Corporate\\_Communications@hormel.com](mailto:Corporate_Communications@hormel.com)

## 如何访问荷美尔食品公司道德与合规热线

- 使用可匿名报告的网站：<https://hormelfoods.ethicspoint.com>。
- 如在美国和加拿大，请拨打道德与合规热线：1-833-672-1232。
  - 在中国，请拨打：400-120-0204。
  - 在巴西，请拨打：0800-000-0092。
  - 在美国、加拿大、中国和巴西之外，请拨打您所在国家/地区的接入码。  
可在 [www.business.ATT.com/collateral/access.html](http://www.business.ATT.com/collateral/access.html) 上查看。
  - 当您拨打您所在国家/地区的接入码时，可能会被要求拨打美国热线电话号码。  
然后将您与母语通信专员连线。
- 所有电话均可匿名。
- 所有联系人和报告将尽可能作匿名处理。